
LONDRES – Sesión 2 para la discusión del Informe Final del Grupo de Expertos sobre el Directorio de Servicios de gTLD
Miércoles, 25 de junio de 2014 – 08:00 a 10:00
ICANN – Londres, Inglaterra

FADI CHEHADE: Buenos días. Bueno, no sé cuánto les pagó este grupo para que se levanten tan temprano y estén aquí.

JEAN-FRANCOIS BARIL: ¡Oh, Fadi! Vamos a tener que ver porque están todos aquí presentes.

FADI CHEHADE: Buenos días. Realmente no tenía planeado estar aquí porque tengo que ir a otra reunión en otra sala pero es un privilegio realmente poder hablar durante unos minutos con Jean-Francois lo hice esta mañana cuando tomábamos un café. Bueno, en primer lugar, esto lo voy a hacer una y otra vez y esta vez, sentado aquí en esta sala, no sólo por el trabajo que han realizado sino por la actitud con la cual lo han hecho.

Es realmente sorprendente ver como ustedes, con distintos entornos, con distintas maneras de pensar, se han reunido y han realizado algo, han aunado criterios acerca de algo, de una cuestión que en la ICANN era como una cosa intratable. Muchas personas me dijeron ni te molesten en hacer esto porque hace años que estamos tratando de solucionarlo y este grupo ¿Por qué lo podría solucionar? Bueno, francamente no he leído su informe en detalle pero si lo he leído someramente, y creo que realmente ustedes lograron un avance significativo, muy, muy importante. Muchísimas gracias.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Le dije a Denise que todo esto debería constar en algún registro, es decir, no sólo el informe sino cómo trabajaron ustedes porque va a servir para que nosotros abordemos temas muy complejos en el futuro.

Y creo con toda humildad que la comunidad debería tener en cuenta su trabajo y entender justamente el espíritu con el cual lo hicieron, con liderazgo también pero con convicción. Y esperemos que sea así que este trabajo lo podamos plasmar en algo y que el sistema del DNS mejore o avance porque esto realmente representa un gran avance, un gran progreso del sistema del DNS. Ciertamente parte de los cimientos del sistema del DNS necesitan una modificación y eso es algo que ustedes han logrado.

No sé cómo agradecerles, voy a seguir agradeciéndoles en los próximos meses pero bueno, desafortunadamente, y ahora vienen las malas noticias, cuando uno genera algo tan bueno, tan importante no puede simplemente dejarlo ahí y retirarse ya, sino que tenemos que trabajar con la comunidad para asegurarnos de regar esta plantita que ustedes acaban de plantar. Ustedes acaban de plantar la semilla, pero tenemos que entre todos regar esta plantita para que crezca y que todos nos podamos beneficiar.

Yo sé que ustedes están exhaustos, que se han reunido a diario durante meses, así que esto realmente es increíble. No conozco ningún otro grupo de voluntarios que se haya reunido diariamente durante meses, esto es algo increíble. Bueno, tómense un día libre pero vuelvan.

JEAN-FRANCOIS BARIL:

¿Solamente un día Fadi?

FADI CHEHADE:

Bueno, dos. Tómense dos días y luego vuelvan por favor. Esta es su obra y necesita que le presten atención y tienen que estar, darle esta obra a la comunidad.

La genialidad de ustedes es que justamente nos han dado esta obra pero tienen que permitirnos que nosotros pasemos a ser los dueños de la obra y a medida que avancemos vamos a recurrir a ustedes.

Cuentan con mi compromiso, el compromiso de Chris, el compromiso de Steve en la Junta Directiva, para que esto sea fructífero porque debe dar fruto.

Así que sinceramente una vez más quiero agradecerles a todos ustedes. Sé que todos en la comunidad cuando los empiecen a conocer y a ver la sustancia de lo que ustedes han hecho van a estar igualmente agradecidos.

JEAN-FRANCOIS BARIL:

Muchas gracias Fadi por este reconocimiento. Nosotros hicimos todo lo posible por digerir estos elementos tan complejos y llegar a esta propuesta que tenemos hoy en día.

Así que, creo que es cuestión de que la comunidad vea cuáles son estas cuestiones tan difíciles, poder identificarlas y, como dijimos el lunes en la sesión pública que tuvimos, bueno, tuvimos una hora de análisis y dos horas de preguntas y respuestas y bueno, veo que hoy tenemos otras dos horas de sesión y siguen viniendo personas a participar y a ayudarnos a seguir digiriendo todo esto y ver como puede ser apropiado.

En nombre de este grupo de trabajo puedo decirles que estamos muy comprometidos a no dejar, o no dejar de lado este trabajo. Por supuesto

que no vamos a ser los líderes de nada, pero sí vamos a ayudar a toda la comunidad y vamos a trabajar en beneficio de toda la comunidad.

Ese es nuestro compromiso, no nos vamos a escapar, jamás nos vamos a escapar. Tenemos un gran compromiso. Este es un grupo de voluntarios que ha trabajado además de su trabajo diario, y lo hicimos a diario también, así que en nuestro corazón tenemos sentimientos muy, muy especiales hacia este trabajo para que sea en beneficio de la comunidad.

Dicho esto, le voy a dar la palabra a nuestro gran modelador, a Chris, para que empiece con esta sesión de preguntas y respuestas.

CHRIS DISSPAIN:

Muy bien, ¿Quién estuvo aquí el lunes? Bien. Bueno, tenemos gente nueva lo cual es alentador. ¿Usted estuvo aquí? ¿Sí o no?

Bueno, bueno, vamos a continuar con un debate acerca de un informe, de este informe, así que depende de ustedes que nos digan, ¿cuáles son los temas a tratar? ¿Alguien quiere decir algo?

¿Quieren que nos ocupemos de un aspecto en particular del informe? ¿Todavía quedan preguntas, comentarios por plantear? Esta es una sesión abierta, no vamos a hacer, de preguntas y respuestas, no vamos a dar presentaciones porque hicimos la presentación el lunes.

Bueno, si nadie tiene algo para decir entonces nos vamos a todos a tomar un café. Bueno, parece que hay alguien que quiere comenzar. Muchas gracias.

J. SCOTT EVANS:

Mi pregunta es, ¿qué es lo que va a mejorar para nosotros? Yo sé que en cuanto a la privacidad, bueno, hay menos información pública de los registratarios disponible para personas anónimas.

Pero, ¿cuál es la compensación que tenemos que obtener o cuál es la compensación que obtenemos? A ver por ejemplo, ¿en qué me beneficio yo en comparación a lo que tengo hoy en día?

CHRIS DISSPAIN:

Bueno, dejando de lado la pregunta obvia de por qué usted se tendría que beneficiar. No sé si ¿Susan? ¿Michele?

MICHELE NEYLON:

Les pido disculpas si me tengo que retirar. No es que me hayan ofendido sino que me anoté en tres reuniones al mismo tiempo.

Hay algunas cosas que serían de utilidad para usted. Una de las cuestiones que tiene que ver con los propietarios o titulares de propiedad intelectual, los propietarios de emprendimientos comerciales, los agentes de cumplimiento de la ley. Todos ellos han planteado una situación en la cual alguien va a registrar un nombre de dominio que utilice una marca famosa.

Por ejemplo, Adobe, por ejemplo, registrar a Adobe Creatives.tanto tanto. Bueno, yo puedo colocar todos sus detalles o su información corporativa, exceptuando su correo electrónico. Entonces, con respecto a las políticas de WHOIS, bueno, tenemos la sintaxis, la validación, la verificación. Bueno, uno puede validar y verificar un montón de cosas. Eso avanzaría, pasaría, porque, por el sistema, porque sería correctamente sintáctico desde el punto de vista sintáctico.

Pero nosotros, yo tengo una compañía mucho más pequeña que Adobe, y esto nos pasó a nosotros, y a veces, los abogados nos dicen que bajemos sitios web y nosotros les contestamos, “pero nosotros no tenemos ese sitio web “y lo que sucedió es que alguien utilizó nuestros datos de contacto para registrarlos. Esa es una de las partes o de los aspectos.

Bueno, alguna de las cosas que incluimos son optativas, por ejemplo, en una gran compañía como la suya, que tiene muchos nombres de dominio y además usted tiene cuestiones o problemas porque los nombres de dominio se registran a un nivel u otro, bueno, usted, y note que esto es optativo, lo puede configurar de manera tal que nadie más podría utilizar su dirección física, etc. Creo que esto es algo que no tiene usted ahora en el sistema actual, no creo que se pueda tener eso en el sistema actual, incluso para una compañía bastante pequeña esto es algo muy interesante.

Le voy a dar la palabra a mis compañeros también.

FABRICO VARYA:

Bueno, nosotros enumeramos varias de estas cuestiones.

Yo tuve el placer de presentar algo, un tema que tenía que ver con cómo o a dónde iban a parar los datos basura, o los datos que no servían. En cinco o diez años quizás digamos, “Bueno, estamos llenos de información basura” bueno para lograr esta exactitud en los datos, trabajamos sobre la base de restringir el acceso a los datos de las personas, con lo cual, eso incentiva el uso de datos exactos y también generando una estructura de responsabilidad que requiera la autenticidad de los usuarios que estén autenticados y que indique su propósito. Entonces, la gente no necesita

esconder sus datos o falsificarlos porque no tienen que preocuparse porque cualquier persona pueda encontrar su PPI.

Entonces, para usted como titular de una marca comercial y de una corporación, creo que usted ha planteado una pregunta legítima y nosotros trabajamos en este grupo sobre la base de estos principios. Muchas de las cosas que decimos en el informe son principios, recomendaciones. Y no es que hayamos identificado en estos 180 principios y recomendación que es un sistema autenticado.

Entonces, yo pensaría lo siguiente, “¿la autenticación es una compensación justa en cuanto a la exactitud de los datos? ¿La restricción de datos también lo es?” Y creo que eso va a tener que ver con los detalles de la implementación porque la autenticación entonces, sino a todos le van a pedir una muestra sanguínea para posiblemente, y digo posiblemente, tener datos más exactos y creo que esa no es una buena compensación.

Entonces, veamos los principios y cuando la comunidad pase un proceso de desarrollo de políticas vamos a tener que pensar en estas cosas.

CHRIS DISSPAIN:

¿Alguien más quiere decir algo?

SUSAN KAWAGUCHI:

Creo que va a ser bueno identificar la identificación del servicio de proxy o representación, que va a tener un número de identificación entonces uno va a saber qué es lo que tiene que hacer. Tenemos un grupo de trabajo que está definiendo todo esto que se la llama PPSI y que va, bueno, que puede decir, “mmmm... Esta es una información un poco rara de un registrario que no está realmente usando el servicio de representación o proxy”

Y luego hay que identificar procesos y ver si tiene derecho a pedir que se divulgue o revela la información del registratario. Eso se haría al nivel del proxy o de representación y el grupo de trabajo sobre servicios de proxy y representación esperamos se va a asegurar de que el proveedor de estos servicios del proxy o representación responda, porque mi experiencia en esta época, ninguno a casi ninguno responde, así que creo que ese tipo de identificación es crucial.

ROD RASMUSSEN:

Bueno, algo que facilitaría el trabajo de los titulares de marcas comerciales tiene que ver con las investigaciones del uso abusivo. Tenemos el concepto de Who y una búsqueda inversa de WHOIS.

Entonces, una vez que uno ha sido autenticado y llega la información para determinar si hay nombres de dominio adicionales o si quizás está incumpliendo la normativa aplicable, bueno, usted ya tiene después esa capacidad inherente o dentro del sistema.

CHRIS DISSPAIN:

Bueno ¿Quién más quiere tomar la palabra?

ALEX DEACON:

Soy Alex Deacon. Quiero hablar acerca de la verificación optativa de la identidad y yo sé que es difícil, en un contexto global, hacer una validación de la identidad y que las cosas optativas no se implementan. Así que, realmente me gustaría poder entender más los debates que han tenido, su proceso de pensamiento respecto de la validación de identidad optativa ¿Cuál es el incentivo para el validador, para verificar y validar y autenticar esa identidad?

ROD RASMUSSEN: A ver, hay muchas inquietudes a tener en cuenta.

¿Cuál es el incentivo para el validador? Bueno, quizás si tienen o si dan un nivel de validación se les va a dar una compensación o remuneración.

FABRICO VARYA: Creo que tenemos tres niveles de validación: sintáctica, operativa y luego el de la identidad. Entonces, ¿cuál es el incentivo de hacer este último tipo de validación? creo que esa es la pregunta.

ROB RASMUSSEN: ¡Ah! Para la validación de la identidad. Ok, bueno le doy la palabra a uno de mis colegas y luego yo voy a continuar.

Bueno vamos a ver el tipo de registratario que está aquí. Por ejemplo: alguien que está en una actividad comercial en Internet, que tiene una empresa en Internet, bueno, tiene dos incentivos muy importantes. Primero: va a tener un contacto con identificación validada, entonces el nivel de validación, por ejemplo, a ver, el consumidor puede ver esto, alguien que está investigando la reputación de esta empresa puede decir, “Ah, esta empresa de e-commerce o de comercio electrónico, está validada en WHOIS”. También puedo proteger mis credenciales personales o de mi empresa para que no se las use indebidamente.

Entonces, si tengo la validación de la identidad puedo decir “bueno nadie más puede utilizar esta dirección y este número de teléfono en sus detalles de contacto porque son míos y yo lo he validado” entonces el que roba

tarjetas de crédito por ejemplo no puede acceder a estos datos. Son dos incentivos muy, muy importantes.

INTÉRPRETE: Comentario fuera de micrófono.

ROD RASMUSSEN: Si, es exactamente como usted lo dice. Vamos a tener un mecanismo o un sistema, esa es la idea que diga, “Bueno, estos datos de contacto tienen identidad validada y no pueden ser utilizados sin la autorización de ese contacto”. ¿No sé si alguno de mis colegas quiere agregar algo?

CHRIS DISSPAIN: Muy bien, excelente. ¿Alguien más quiere agregar algo? ¿No? Bueno ¿Wendy?...está yéndose al micrófono o simplemente se está poniendo de pie.

WENDY SELTZER: Bueno, me gustaría tener una copia impresa en lugar de tener que andar buscando material en mis documentos en la computadora. A ver, entre otras cosas, estoy tratando de entender la redacción del documento y lo que esto implica, por ejemplo; el principio 8 prácticamente es imposible de leer.

CHRIS DISSPAIN: ¿Quiere hablar del principio 8? Vamos a ir de a poquito porque si no nos vamos a perder.

WENDY SELTZER: Bueno, dice que hay que dar para cada nombre de dominio un nombre de contacto que hace, a ver, y este PBC tiene que poder ser identificable con un fin permisible de manera, identificable sintácticamente y operativamente.

CHRIS DISSPAIN: Bueno, podemos hablar de esto y decir que para preparar este informe tuvimos que generar acrónimos, grupos de palabras y eso lo hacemos en el informe y por eso hay que leer el informe en su totalidad y realmente requirió mucho trabajo hacerlo y sabemos que requiere mucho trabajo leer el informe pero, como dijimos el lunes, no va a suceder nada si después de esta reunión no se implementa todo esto. ¿Carlton quiere contestar?

CARLTON SAMUELS: Muy bien, el principio implica que para cada elemento de datos recabado tiene que haber un propósito y cada propósito o cada fin debe ser permisible entonces, comenzamos a ese nivel.

CHRIS DISSPAIN: ¿No tiene sentido Wendy esto?

CARLTON SAMUELS Es decir, no recolectamos o recabamos un elemento de datos sin un propósito razonable. En primer lugar, ese es el principio.

WENDY SELTZER: ¿Y cómo se define permisible? ¿Con este conjunto de razones que ustedes han indicado?

CHRIS DISSPAIN: Esto se va a definir en la política que surja.

WENDY SELTZER: Pero, ¿no lo va a definir un revisor externo?

CHRIS DISSPAIN: Si un tribunal decide que un propósito no es permisible, no es permisible, por supuesto.

CARLTON SAMUELS: Hay una perspectiva o marco de políticas que va a decidir qué es lo que es permisible y que no. Esto va al proceso de desarrollo de políticas, pero el nivel mínimo, el principio mínimo, básico, es que no se pueden recabar datos o elementos de datos a menos que tengan un propósito o una razón.

CHRIS DISSPAIN: A ver, ¿qué tiene de malo decir que todo los datos recabados tienen que tener un propósito o fin aprobado? Este es un principio, ¿qué tiene de malo este principio? Es decir, no podemos simplemente recibir, recolectar los datos de tal o cual persona porque tenemos ganas, tenemos que justificarlos con un propósito aceptable, y una de esas categorías de razones sería, por ejemplo, la protección legal.

-
- WENDY SELTZER: Quiero responder. Al leer este texto a mí me da la sensación de que si yo tengo un nuevo uso o propósito que sea permisible me lo van a dar a los datos por ejemplo, quiero medir o quiero la altura de un delincuente que estuvo en un cajero automático, entonces, si tengo este dato puedo obtenerlo para detener a este delincuente y me lo van a dar ¿Va a ser así?
- CHRIS DISSPAIN: A ver. Hay una política en vigencia que dice, "Esta es la información que hay que recabar" hay un montón de información.
- CARLTON SAMUELS: Vamos a pasar a la segunda parte.
- CHRIS DISSPAIN: Es muy importante ir despacio para que todos entiendan.
- WENDY SELTZER: El problema que tengo es que este principio aparentemente dice que si yo puedo desarrollar un nuevo propósito para el cual necesito información y, en algunos casos puede ser legítimo obtener esa información y lo puedo calificar de esta manera, puede ser obligatorio recabar esa información y esa no es la intención habría que aclarar un poco la redacción para que esto quedara claro.
- FABRICO VARYA: No es que vos podes crear cualquier cosa en esta comunidad. Esto simplemente representa lo que a nosotros, como representantes de la comunidad, pensamos que es lo mejor. Hicimos la mejor lista posible de los

posibles propósitos, pero creo que lo que Chris está tratando de decir es que, en última instancia, los propósitos permisibles van a ser definidos por la comunidad. Entonces, yo o vos no podemos por el tema de la altura o las enzimas de las personas porque la comunidad no lo aceptaría. Entonces, la realidad es que si no es aprobado por nosotros, tampoco va a ser aprobado por la comunidad de la ICANN, seguramente tampoco va a ser aprobado por los gobiernos en los países, por lo tanto será un proceso con muchos aportes externos si se definieron los propósitos.

Así que, no hay que pensar que cualquiera de nosotros puede inventar un propósito como las enzimas o la altura de una persona, porque no importa cuánto me esfuerce, eso no va a pasar.

Entonces, si empezamos de la (inaudible) de que yo puedo definir un propósito el punto de partida es erróneo.

WENDY SELTZER:

No quiero decir que soy poco razonable diciendo que esto no se entiende de lo que ustedes escribieron por lo tanto, como miembro de la comunidad, pido que se aclare la redacción de este párrafo a fin de ayudar a otras personas que también están leyendo el material a entender que todos los propósitos permisibles tienen que estar basados en propósitos aceptados por la comunidad ¿Fabricio?

FABRICO VARYA:

Creo que por eso, el lunes cuando Susan habló sobre propósitos permisibles, ella explicó el principio y al final de sus cinco diapositivas, que esto era, habíamos hecho lo mejor posible, todo lo que podíamos, pero que, probablemente, no tuvimos una visión holística y seguramente no hicimos

un 100% bien. Podríamos confiar y trabajar con la comunidad para poder terminarlo. Bueno, estábamos aclarando eso.

CHRIS DISSPAIN: Entonces ¿Esto se aclaró?

WENDY SELTZER: Escucho que están aclarando cosas y esto se podría agregar al texto del informe.

CHRIS DISSPAIN: Seamos claros. No agreguemos nada al texto, el informe es el informe, pero pensé que hemos establecido que este es un informe que va a terminar en algún momento, después de una serie de procesos, en un proceso de desarrollo de políticas de la GNSO y es ahí donde habrá que trabajar para definir los principios y esas cosas.

Yo estoy seguro de que quizás para usted un párrafo o algunos párrafos no estén totalmente claro, lo entiendo, pero este es un tema de redacción, como abogado sé que puedo leer lo que redactan algunos abogados más fácilmente de lo que redactan otros, pero la clave de todo esto es que va a ser utilizado en un debate que ustedes en la GNSO van a manejar y llevar adelante.

Le doy la palabra a Stephanie.

STEPHANIE PERRIN: Creo que esto está aclarado, simplemente quiero volver a lo que ella dijo al principio y es que la redacción de ese principio es bastante confusa y yo

comparto esta opinión y debo decir que no sé porque no lo podemos corregir, porque supongo que nos van a cuestionar esto muchas veces.

CHRIS DISSPAIN:

No importa cuántas veces lo digan. Ya preparamos un informe, preparamos un informe y con mucho gusto lo vamos a aclarar pero no vamos a volver a reescribir el informe. (Inaudible) Rod y Michele.

ROD RAMUSSEN

Sí y quiero hablar algo con respecto a este último punto y todos acá sabemos que tenemos algo básico como esto y mucha gente dice, “Es confuso”. Ya se mencionó esto un par de veces así que queremos resolver estos puntos y aclarar la redacción y si aún así les sigue pareciendo confuso, ayúdennos a nosotros. Creo que estamos de acuerdo en lo que queremos, en lo que queremos que pase ¿sí? Por lo menos estamos de acuerdo en nuestro grupo de trabajo. Así que si usted puede sugerirnos una redacción que aclare esto, preséntenla. Estamos recibiendo aclaraciones para que de aquí en más quede bien en claro cuál es el objetivo de estos principios ¿Chris?

CHRIS DISSPAIN:

Primero Susan. Le doy la palabra a Susan.

SUSAN KAWAGUCHI:

Gracias. Es muy difícil leer una partecita y separada del resto, así que por favor, lean todos los principios, son muchos, pero el principio 4 también habla de este tema, habla de un proceso.

Sabemos que las tecnologías innovan continuamente. Hay nuevas cosas que pueden ir apareciendo que ni siquiera pensamos o en las que ni siquiera pensamos, y todos tenemos empresas bastante nuevas. Entonces, nosotros

tratamos de incorporar y de dar la posibilidad a la comunidad de que tuviera un proceso para definir un nuevo propósito, decidir si era permisible o no y agregarlo al conjunto de datos.

Así que, no queremos algo estático, no queremos trabajar con elementos de datos de 1980, así que por favor lean todos los principios juntos y después van a tener una visión más completa y abarcativa.

CHRIS DISSPAIN: ¿Quiere usted hablar? Puede tomar la palabra pero no me queda más claro. No, está Michele.

MICHELE NEYLON: Gracias Chris. Son las 08:00 Hs. de la mañana y es un momento difícil. En general no me va muy bien por las mañanas, y sí, ya todos lo saben, que no trabajo bien por la mañana.

Con respecto con los niveles de confusión, con respecto a la terminología y demás, tiendo a estar de acuerdo en que debemos poder aclarar estas cosas. No quiero que se dé el caso en que estemos discutiendo sobre una definición de algo simplemente por la redacción, porque la redacción no es correcta o poco clara. Con mucho gusto voy a discutir y debatir temas que tengan que ver con el fondo, pero el tema de que no lo hayamos explicado bien, bueno, lo aclaramos.

Y ahora si esto significa que agreguemos alguna especie de, no sé, preguntas frecuentes o lo que fuera, puede ser.

Yo creo que lo que, yo creo que el tema que ha surgido aquí un par de veces y quizás la forma en que estamos respondiendo no les sirve a ustedes y

honestamente no estamos haciendo muy intencional, por lo menos de mi parte, contesto así porque son las 8 de la mañana discúlpenme. El informe ya está listo, no lo podemos modificar porque la gente ya lo tiene, ya lo bajó, lo considera final y si lo cambiamos cómo van a saber que lo cambiamos y que hay una nueva versión. Pero podemos agregar material adicional para aclarar todas estas cosas si esto es o lo que hay que hacer hagámoslo.

WENDY SELTZER:

Tengo una pregunta adicional y es que no encontré definiciones de muchos de estos términos como para que yo pueda decir, por ejemplo, propósito permisible está limitado por el análisis de riesgo que debe ser realizado. Incluso si la comunidad ha identificado estos propósitos permisibles quizás no sea permisible recabar ciertos datos porque el análisis de riesgo determina que es así. Y determina que estos datos no deben ser recabados.

El riesgo de recabar ese tipo de datos supera el valor o los beneficios que puede tener recabar esos datos. Supongo que esto queda en manos de nosotros, los que vamos a leer el informe después, analizar estos diagramas para ver cuál es el límite definitivo, para ver o relacionado con lo que en el texto parece ser una definición muy categórica de lo que son los principios permisibles. Ahora, les doy la palabra a otras personas y voy a volver más adelante. ¿Kathy?

CHRIS DISSPAIN:

Kathy te toca a vos.

KATHY KLEIMAN: Tengo una pregunta para Michele. Por favor que no se vaya. Creo que él también una pregunta, tiene una pregunta por allí.

CHRIS DISSPAIN: Esto es fantástico ¿Estamos atacando a Michele?

MICHELE NEYLON: Me quedo unos minutos pero después me tengo que ir.

MIKE REED: Una de las cosas que se dijo ayer en GAC es que hay ciertos tipos de TLDs que van a exigir elementos de verificación. Yo trabajo con varios clientes en la industria de los servicios financieros y también trabajo con la comunidad deportiva

¿Algunos de estos elementos que se recaben, que sean recabados por un registro de alguna manera están considerados o ustedes sólo consideran los requerimientos mínimos?

CHRIS DISSPAIN: ¿Hablas de “.banco” por ejemplo? La idea es que uno tiene que ser un, algo determinado podría ser un TLD.

MICHELE NEYLON: Puedo contestar esto. Nosotros esto lo vimos de este modo, digamos, si ustedes necesitan agregar información de contacto adicional, elementos de datos o ediciones específicamente para esos propósitos. Supongamos, una

institución financiera que recaba cierto tipo de datos, si es un club deportivo quizás, número de socio por ejemplo.

También analizamos conceptos como, por ejemplo, si alguien quiere agregar su dirección de Twitter para que se pongan en contacto con esa persona desde el punto de vista técnico, todo esto se puede hacer, no es un problema, se puede hacer y quizás Scott pueda agregar o hablar sobre la parte técnica de esto. Pero realmente lo tuvimos en cuenta.

CHRIS DISSPAIN:

Estamos de acuerdo en que esto se puede agregar. Sería más fácil poder ir agregando todos estos datos.

INTÉRPRETE:

Orador no identificado fuera de micrófono.

SCOTT HOLLENBECK:

Sería muy difícil para nosotros hacer una lista de todos los posibles elementos de datos que pueden aparecer en todos los TLDs, entonces, más allá de, o en vez de poner una lista larguísima de elementos de datos, nos centramos en el conjunto mínimo de elementos de datos sabiendo que tanto el protocolo de aprovisionamiento, EPP, y el de resolución, RDAT, son ampliables y se pueden ir agregando elementos a partir de un consenso logrado por la comunidad.

KATHY KLEIMAN:

Acá hay una especie de semicírculo. Voy a, quiero hacer una advertencia. La advertencia de la parte resbalosa. Acá dijeron algo que algo es opcional y en Singapur dijeron que es obligatorio. Entonces, algunas personas hablan de si

es requerido, si no es requerido, si es obligatorio si no es obligatorio, es un terreno resbaloso.

CHRIS DISSPAIN: Creo que es realmente importante que no iniciemos un diálogo, yo creo que debemos cubrir muchos temas. Chris, no Dave hicimos, tenemos un campo que es ¿Teníamos algo que era opcional en Singapur y que ahora es obligatorio?

KATHY KLEIMAN: Sí.

CHRIS DISSPAIN: Entonces, después de la retroalimentación que recibimos en Singapur volvimos a trabajar y nos sentamos en lo que creíamos que debían ser los datos obligatorios.

INTÉRPRETE: Habla Kathy Kleiman fuera de micrófono.

SUSAN KAWAGUCHI: Si, pero esa es mi opinión personal. Pero yo lo veo de este modo. Creo que es útil poder decir, “bueno, este es el contacto legal o este es el contacto para renuncias de uso indebido”. Entiendo que esto no se aplica a todos los registratarios pero creo que esto proporciona cierta flexibilidad.

Pero en última instancia, si no quieren incorporar estos datos el líder registratario, tal como está hoy por hoy, se podría poner en todos esos

campos. Entonces, ¿esto es un cambio importante? ¿Podría ser? Podemos verlo así pero también podemos verlo del otro modo así que...

CHRIS DISSPAIN: Estoy de acuerdo con esto y también sé, porque hablamos de esto el lunes, también reconozco que lo que usted piensa que es un número mínimo aceptable de puntos, yo lo puedo ver de manera diferente. Pero lo único que hicimos fue hacer una serie de recomendaciones y la discusión o la pelea, entre comillas, tendrá lugar más adelante.

La comunidad deberá definir si quiere esto o lo otro. Podemos estar en desacuerdo, es decir, tenemos que discutir, el tema de que discutamos acá, quizás no nos lleve a lograr mucho.

INTÉRPRETE: Habla Kathy Kleiman fuera de micrófono.

KATHY KLEIMAN: Es una pregunta para Michele. Esta es una pregunta difícil para, soy yo la mañana ya lo sé.

MICHELE NEYLON: Yo sé que no te da pena. No. Hacérmela.

KATHY KLEIMAN: Entiendo que hubo una reunión muy interesante entre los registratarios y la Junta que tiene que ver, creo que fue acá ayer, que tenía que ver con la validación y verificación. Los procesos que tenemos hoy en el RAA del 2013.

MICHELE NEYLON: ¿Usted se refiere a cuando se mencionaron los nombres de dominios que se dieron de baja por el RAA 2013?

INTÉRPRETE: Responde Kathy Kleiman fuera de micrófono.

KATHY KLEIMAN: Y entiendo que discutieron sobre los requerimiento de las autoridades de aplicación de las leyes y los pedidos de datos por parte de esas autoridades Michele, le puedo decir lo que se dijeron para que no esté dando de rumores.

KATHY KLEIMAN: Quise relacionar esto con lo que estamos viendo ahora. Sumamos que un registratario pide datos a las autoridades de aplicación de la ley. Se sugirió que quizás las autoridades de aplicación de la ley pidan más información y si quieren más información deben demostrar que la información que están pidiendo es necesaria y produce los beneficios que realmente dicen que van a lograr.

Podríamos ver que es lo que ustedes en el grupo de trabajo, ¿trabajaron con las autoridades de aplicación de la ley para ver que pueden pedir, que puedan necesitar?

MICHELE NEYLON: Cuando usted dijo que iba a ser una pregunta difícil, que seguramente iba a ser la pregunta más difícil de la mañana -¿No estaba exagerando no?- No lo

siente, ya sé que no lo siente. Le voy a devolver la pregunta de alguna manera.

Las conversaciones que este grupo de trabajo tuvo con las autoridades de aplicación, no tuvo que ver específicamente con el grupo de trabajo, Grupo de Trabajo de Expertos. Corrijanme si me equivoco pero nada de lo que hablamos con ellos era nuevo o novedoso, más bien fue un diálogo continuo, un diálogo que continuamos con las autoridades de aplicación de la ley, un diálogo que ellos ya habían empezado con las partes contratadas y con la comunidad más amplia, a través del GAC y también no a través del GAC con los registradores, los registros, etc., etc., a lo largo de los últimos años.

Las diferencias, fue un diálogo, estoy diciendo diálogo aunque a veces nos gritaban. Hay algo que surgió en otras reuniones y volvió a surgir ayer y es que, ¿vale la pena el esfuerzo?, ¿realmente obtenemos algún beneficio?

¿Estamos obligando a hacer un determinado nivel de validación y esta obligación llevará a una reducción en lo que fuera? Fraude, robo de identidades, “phishing”, “malware”, elija la palabra que quiera o, además, hablar de todo esto quizás es incompatible con lo que nosotros hacíamos. Porque a nosotros nos pidieron que desarrolláramos algo que tuviera en cuenta toda esta lista larguísima de cosas que la comunidad había estado pidiendo con respecto al WHOIS a lo largo de muchos años.

Entonces, y esta es mi opinión personal, si en algún momento alguien dijo, “Bueno, hay beneficio cero, no hay ningún beneficio y lo que nos están pidiendo es ridículo e inútil y no se relaciona con nada en absoluto” y ustedes como comunidad deciden que estarían satisfechos con no hacer nada bueno, perfecto, pero no es eso lo que nos han estado diciendo y no

sé, aquí es un tema de equilibrio y hablo a título personal, no sé cómo lograron equilibrio porque si usted me dijera, “Michele honestamente crees que la validación de la dirección de correo electrónico o validar otras direcciones va a resolver todos los temas de delito” personalmente creo que no porque si yo quisiera cometer un delito probablemente validaría y verificaría y otra vez hablo a título personal yo personalmente estoy harto de que todo lo pongamos sobre WHOIS y después se utilice como servicio de representación para resolver todos los problemas del mundo.

Les juro que visitando Londres, caminando por Londres, es más seguro, ¿por qué algo que tiene que ver con WHOIS no? No entiendo, es este tema de dicotomía entre lo que pasa on-line y lo que pasa off-line, debería apagar el micrófono sí, pero bueno, hay dos cosas paralelas nosotros nos pidieron que consideramos una larguísima lista de cosas, lo hicimos, ahora, ¿esto va a resolver todos los problemas del mundo con respecto a delito? no lo sé. Ojala que las autoridades de aplicación de la ley y el GAC nos dieran algo tangible, concreto diciendo si con esto resolvimos algunos problemas, con esto evitamos algo y sería maravilloso ahora.

¿Es probable que pase? No lo sé.

CHRIS DISSPAIN: ¿Alguien más quiere decir algo? Fab quería decir algo sobre el informe.

FABRICO VARYA: Ya dos veces dijiste que de una reunión a otra pasamos a algo que era opcional a ser obligatorio y está en el informe.

Yo estaba pensando en por qué hicimos esto y por qué cada vez que lo preguntas pongo esta cara de confundido. Lo hice muchas veces a solas pero también respondiendo tu pregunta y creo que la razón es que tengo este (inaudible) interno y este debate en el Reino Unido, se pronuncia banana o banana, es una pregunta semántica, lo que estamos diciendo, cambiamos algo que ahora es sólo obligatorio.

Eso significa que ese campo debe ser completado pero, creo que lo que vos estas tratando de decir o lo que estás entendiendo es que requiere de datos adicionales.

Es decir que uno debe tener un abogado, debe identificar a una persona, no, no es así, sólo estamos diciendo que algo que hay que poner, algo en ese campo, así como cuando compro un par de zapatos o una corbata en línea pongo la información de mi tarjeta de crédito y después entro a un campo que es obligatorio que dice dirección de facturación.

Puedo poner una dirección nueva o puedo hacer clic en un casillero que diga la misma dirección que la dirección de facturación. No hace falta que yo ponga nueva información, la dirección de un abogado.

Y la otra pregunta que nos hicieron es, ¿qué gana el usuarios con esto? Ahora el usuario, ahora ya no hay campos vacíos donde alguien les escribe a ustedes por un tema legal cuando no quieren que se pongan en contacto con ustedes por un tema legal, o se ponen en contacto con ustedes por los datos que le hicieron agregar o no agregar, digamos que ahora la empresa sabe a dónde mandar la información la manda a mi dirección de facturación o a la casa de mi mamá.

CHRIS DISSPAIN:

Estoy de acuerdo y entiendo lo que usted dice con respecto a “bueno si yo quiero dar la información del contacto legal puedo hacerlo” estoy de acuerdo con eso. Veámoslo desde el otro punto de vista desde el otro lado. Si tenemos los siguientes porque creo que este es un beneficio para el registratario también, si tenemos una consulta legal.

Supongamos que hay un propósito legal permisible, tenemos una consulta sobre un propósito legal. Si yo no hiciera que fuera obligatorio poner en ese campo ¿Qué respuesta le doy a la persona que hace una consulta sobre propósito legal? Entonces esta persona tendrá que ir a otro casillero entonces yo prefiero darles a ustedes la opción de dar información de contacto, como contacto legal quizás la de otra persona y no la de ustedes como registratarios y también les daría la opción de poner los datos del registratario en ese campo, no estoy diciendo que mi opinión o mi punto de vista es mejor que el de usted sino que hay formas de hacerlo y de que funcione de manera diferente para el que hace la consulta y para el registratario. Odio hacer esto.

KATHY KLEIMAN:

Voy a volver para hablar sobre campos en la base de datos más adelante. Cuando esté trabajando como programador de base de datos pero ahora le voy a dar la palabra a otro orador que va a hablar sobre propósitos permisibles.

CHRIS DISSPAIN:

Se pronuncia banana, no banana. Vos decís banana y yo digo banana.

-
- FABRICO VARYA: Seguramente deberás tomarte un café porque yo soy Fabrico no Michele.
- CHRIS DISSPAIN: Yo también los confundo todo el tiempo.
- ROD RASMUSSEN: Con respecto a lo que dijo Chris y mi interpretación. Yo creo que lo que hicimos en cierta medida con estos nuevos, entre comillas, contactos, es refleja la realidad. Es decir, si ustedes registran nombres de dominio, seguramente exista la probabilidad que alguien quiera ponerse en contacto con ustedes con algún fin legal y lo que hicimos en este caso es decir, “bueno, está bien, esto va a pasar” Se van a acercar a ustedes por temas de uso indebido o lo que fuera.
- CHRIS DISSPAIN: Creo que Chuck va a tener que esperar porque Kathy quiere decir otra cosa.
- ROD RASMUSSEN: Lo que el registratario enfrenta todo el tiempo en el sistema actual, lo que hemos hecho es presentar lo blanco sobre negro. Hemos hablado de esto en nuestro grupo y dijimos “¡Ah! esto es nuevo o diferente” pero no lo es, simplemente estamos presentando claramente lo que está sucediendo de hecho, estamos presentando la realidad y explicando cómo se hacen las cosas.
- KATHY KLEIMAN: Ya discutimos de esto en Singapur y hablé muchísimas horas de esto con Denise para ver si además trabajar con las autoridades de aplicación de la

ley también hablar con otros grupos la idea era ver si se van a reunir con abogados que defiendan la libertad de expresión y otros derechos, porque todos los campos que tiene en un uso positivo tienen un uso negativo y quizás los nuevos campos que ustedes pensaron quizás puedan tener un uso negativo.

Verifique con todos estos grupos que trabajan con datos y con los usos indebidos y ustedes no hablaron con estos otros grupos.

Entonces, vuelvo a repetir, ¿se reunieron con algún panel de abogados de defensa de registrario o abogados que se ocupan de la libertad de expresión que enfrentan todos los días estos problemas para saber cuáles son los riesgos o las consecuencias de lo que ustedes están sugiriendo?

FABRICO VAYRA:

Si. Me están mirando de una manera un poco confusa como si estuvieran confundidos. Bueno, lo que yo quería decir en realidad era aclarar que no estamos pidiendo nada más, o nada extra o adicional sino que le damos al usuario la opción de que no tenga que agregar información adicional cuando no lo crea necesario.

Es decir, cuando yo compro algo en Internet y me compré zapatos o una corbata, no necesariamente tengo que agregar una nueva dirección postal cada vez que compro algo.

Entonces, lo que quiero decir es que si Scott registra un dominio, y en lugar de usar la palabra legal vamos a usar también la palabra administrativo y técnico. Vamos a ceñirnos a lo técnico que no causa tanta (inaudible) porque nadie tiene problemas con la tecnología y los contactos técnicos.

Entonces, Scott registra un nombre de dominio. Cuando va a la parte de contacto técnico obligatorio él va a decir, “mismo contacto que para facturación” porque él puede hacer ambas cosas. Yo que soy abogado, cuando tengo que contestar quién es el contacto para cosas legales técnicas, yo en el contacto técnico no voy a decir que soy el mismo contacto porque si quieren que yo les resuelva algo técnico soy la persona equivocada.

Entonces, voy a decir que mi contacto técnico es Chuck o mi vecino, es decir, quien sea el contacto técnico, pero en última instancia no hay nadie, no tengo a nadie y también puedo decir que es el mismo que figura en la dirección de facturación. Entonces, realmente no veo cómo puede haber un uso indebido.

KATHY KLEIMAN:

Mi mamá me decía, “cuando vos firmas algo, eres responsable de lo que firmas” Contacto legal significa algo. Contacto para casos de uso abusivo, significa algo también.

FABRICIO VARAY:

Bueno, que bueno que lo haya traído a colación porque esto es una nueva obligación en materia de responsabilidad. Cuando Wendy habló, quedó claro que los registratarios no tienen la obligación de proveer esta información.

Y creo que en el acuerdo de los registradores realmente hay mucha, mucha redacción y mucho texto acerca de las responsabilidades que uno tiene.

Stephanie también habló acerca de este tema. Hemos hablando de todos estos puntos. Lo que tratamos de hacer al forjar o crear este modelo con fines permisibles y resaltar todo los distintos fines o propósitos, es justamente resaltar esto para que las personas entiendan que alguien los puede contactar con fines legales o por cuestiones legales.

Esto, en el ecosistema actual, es una obligación que todos tienen que cumplir, su mamá y mi mamá también y la gente no sabe que esto es así o no lo lee o no lo entiende.

Ahora vamos a tener un acuerdo y vamos a llegar a un punto en el cual si uno no se daba cuenta de lo que estaba firmando, ahora se lo van a mostrar y se lo van a resaltar, y además, alguien lo puede contactar por lo que acaba de firmar porque tiene obligaciones de tener un contacto técnico, un contacto para asuntos legales y un contacto para casos de uso indebido.

Entonces es más fácil que el consumidor entienda que es lo que firmo y tenga la disponibilidad o posibilidad de designar a otras personas además de sí mismo. No es para esconder algo, no es para crear una nueva obligación porque no crea una nueva obligación y...

CHRIS DISSPAIN:

Deténgase por favor. Stephanie quiere tomar la palabra, sé que tenemos que continuar con este debate que es muy importante y también Chuck quiere tomar la palabra.

¿Podemos escuchar a Chuck y luego retomar este tema? ¿Kathy está de acuerdo? Prefiero que interrumamos ahora y luego Stephanie será la que retomará este tema.

CHUCK GOMES: A ver. ¿Quién es el Presidente de este grupo de trabajo, de este PDP? y ¿fue aprobado?

CHRIS DISSPAIN: ¿Qué grupo de PDP?

CHUCK GOMES: Aguárdeme un poquito por favor, téngame paciencia. Hasta ahora tuvo mucha paciencia. El GNSO aprobó a este grupo de trabajo de este PDP que está en curso. Entonces, lo que quiero decir es que nos estamos adelantando mucho. Lo que estamos haciendo ahora es lo que el PDPs de la GNSO va a tener que hacer, va a tener que, con lo cual va a tener que trabajar.

Entonces, parece que lo que ustedes plasmaron en ese documento es algo final, se crea esa presunción y no lo es porque, las partes interesadas que representan a los registros, al comienzo cuando se anunció este proceso, tuvieron un problema.

Nosotros quisimos asegurarnos de que este grupo no desarrollará políticas y esta mañana lo que vemos, y probablemente vamos a ver más al respecto, es o son los desafíos que tenemos que enfrentar. Ustedes han plasmado algunas cosas.

¿Son perfectas? No, no creo que nadie lo crea y ustedes tampoco ¿Hay posibles errores? Si ¿Se podría mejorar algo? Seguramente. Y vamos a tener que lidiar con todo eso cuando empecemos a ver el proceso de desarrollo de políticas. No lo vamos resolver hoy y estoy contento de que ustedes

puedan defender su postura y Kathy pueda defender la de ella y eso es lo que vamos a tener que hacer.

Y luego vamos a tener que tratar de tener decisiones, recomendaciones de política que la mayoría de nosotros podamos respaldar, ¿lo vamos a respaldar todos? Esto no va a suceder pero tenemos un punto de partida y creo que tenemos que poner esto en perspectiva. Este no es, esta no es la instancia para ultimar todos los detalles. Podemos seguir hablando semanas. Desafortunadamente al PDP le va a tocar hacer eso.

Podemos tratar de mejorar el informe y será una cosa, una historia sin fin. Así que vamos tener que hacer en el desarrollo de políticas la investigación correspondiente, cambiar cosas, modificar cosas sobre la base de nuestro consenso generalizado acerca de como seguirá adelante. Gracias.

CHRIS DISSPAIN:

Muchas gracias Chuck. ¿Matt tiene alguna, algún comentario? No, muy bien. ¿Stephanie quiere tomar la palabra?

STEPHANIE PERRIN:

Estoy totalmente de acuerdo con la declaración anterior, dicho sea de paso, y Chuck fue muy paciente. Soy Stephanie Perrin para los registros.

Quiero hablar en otro idioma que va a ser francés. En este debate del cambio de paradigmas si uno quiere hablar acerca de la construcción social de la tecnología y es porque quiero ver este tema de las palabras y si hay que corregirlas en este documento y en el cuadro o las tablas, bueno, ustedes sabrán que yo considero que hay que aclarar ciertas confusiones. Así que me gustaría utilizar una analogía como han utilizado otros oradores.

Un amigo mío que vive en Washington, me contó que hace algunos años, los carteles de “pare” estaban tan lejos de las esquinas de las calles que uno para poder cumplir con esa norma de tránsito terminaba infringiendo la ley. Eso, en la sociología de la construcción de la tecnología, es una instancia de poder.

Y, en este cambio de paradigma que estamos viendo ahora, hay una instancia que dice: “si necesitan tener contactos que funcionen” y como yo no soy del mundo de la ICANN, como tantos otros aquí, yo confié en la evidencia que tenemos y no funciona.

Y cuando algo no funciona, desde tantos o durante tantos años, y la gente le ingresa una información totalmente basura a ese sistema, esa es una instancia o instancia de poder.

Entonces, ahora llegamos a la validación y hay que ser muy cuidadoso y muy preciso acerca de cómo hacer eso o lograr ese equilibrio, y si esto va a estar en el PDP y le pueden echar la culpa a Kathy y a Michele porque me invitaron a participar en estas actividades, porque con esa experiencia aprendí que necesitamos ser cautos acerca de lo que le decimos a los grupos de trabajo.

Creo que Mikey O’Connor en Buenos Aires o Pekín dijo, “dennos más detalles sea lo que sea que hagan porque si no nadie se va a anotar para participar en los grupos de trabajo”. Estoy de acuerdo con los comentarios de Chuck Gomes, pero hay que lograr un equilibrio para no cargar a los grupos de poder con una nueva instanciación de poder, y eso es lo que me preocupa.

CHRIS DISSPAIN: Le doy la palabra a Wendy.

WENDY SELTZER: Muchas gracias. Darle información a los grupos de trabajo, respecto de lo que dijo la oradora anterior, bueno, al respecto podríamos contestar la pregunta de Kathy. Ustedes, a ver, ¿con qué registratarios trabajaron al preparar este material y como pueden responder esa pregunta?

SUSAN KAWAGUCHI: Tuvimos varios miembros del equipo de trabajo, Carlton entre otros, que nos brindaron su conocimiento y experiencia.

Yo tuve el..., a causa del fallecimiento de un miembro de mi familia, no pude participar de algunas de las reuniones en Londres y en Washington, pero recuerdo que nos reunimos durante 45 minutos con los organismos a cargo del cumplimiento de la ley.

Entonces, no es que sobre-exageramos o le dimos demasiado énfasis a trabajar con los organismos de la ley, solamente, todos tuvieron la oportunidad de participar, de comentar. Y ustedes realmente hicieron un muy buen trabajo, y no es que inclinamos la balanza hacia uno u otro lado.

CHRIS DISSPAIN: Quizás alguno de los cambios, sobre todo respecto de lo dicho por Kathy, se hizo a causa de los debates con los organismos de cumplimiento de la ley.

Bueno, eso es una presunción porque en realidad con esos organismos hablamos solamente acerca de cómo encontrar una manera en la cual podamos estar seguros de que una consulta proveniente de uno de estos

organismos, realmente proviene legítimamente de estos organismos de cumplimiento de la ley. No hablamos de los contactos con un propósito hacer, con estos organismos.

JEAN-FRANCOIS BARIL:

Wendy, usted está diciendo algo que las personas dicen una y otra vez, o nos dicen una y otra vez. En primer lugar, aceptamos todos los comentarios, todas las solicitudes de tener reunión, aceptamos todas, punto uno.

Punto dos, no se confunda entre cantidad y calidad. Si tenemos a Stephanie, a Carlton, a Michael, pero por sobre todas las cosas la privacidad es algo que todos nosotros debemos incorporar, y si no nos lo tomamos a la privacidad seriamente, significa que no hacemos nuestro trabajo correctamente, punto.

Entonces, no quiero que me digan una y otra vez, ¿solamente Stephanie participó? No, Stephanie, yo, Carlton, Susan, todos los que estamos en este grupo somos muy conscientes de que si no respetamos la privacidad, no estamos haciendo nuestro trabajo.

Sí, tuvimos a un orador fantástico que habló acerca de la privacidad y tuvimos especialistas, a Michael, a Carlton entre otros, pero la misión de todos nosotros es incorporar a la privacidad, sino tenemos una sola dimensión fundamental y que dice que no hay que incorporar a la privacidad, eso significa que no hicimos bien nuestro trabajo.

CHRIS DISSPAIN:

Le doy la palabra a Wendy. No, toma la palabra Lanre.

LANRE AJAYI: Le dedicamos mucho más tiempo a la privacidad que a cualquier otro aspecto del programa. Y si usted ve el concepto más importante, las nuevas ideas surgen a raíz de la privacidad.

Como, por ejemplo, el acceso restringido, eso tiene que ver con la privacidad, la seguridad de los datos, la protección, todo eso tiene que ver con la privacidad. Así que todas las novedades del sistema tienen que ver con la privacidad. No creo que le hayamos dado menos importancia a la privacidad que otras partes del sistema.

WENDY SELTZER: Muchas Gracias. Yo no quería decir nada acerca de la experiencia y el conocimiento acerca de privacidad de los miembros del panel. Yo hice una pregunta y ustedes me contestaron, es decir, ¿a quién consultaron? Muchas gracias.

JEAN-FRANCOIS BARIL: Sí, pero esto surge una y otra vez y ustedes tiene que convencerse de que para nosotros la privacidad ha sido algo siempre muy importante. Esta fue siempre o, parte de un debate muy honesto, con mucha honestidad intelectual y muy sólida.

CHRIS DISSPAIN: Le doy la palabra a Stephanie.

STEPHANIE PERRIN: Creo que, como mis colegas han dicho muy gentilmente o elegantemente, yo siempre fui como una especie de dolor de nuca en todas estas reuniones.

Para los registros quiero decir que no soy abogada, no me especializo en litigios en materia de protección de datos, y la pregunta de Kathy tenía que ver con la defensa de las personas, de los individuos. Quizás Wendy lo pueda decir mejor, pero no era específica, una pregunta específica de la privacidad.

Entonces, en ese caso en particular, nadie se pronunció acerca de estas dos áreas. Así que creo que esta es una cuestión o un problema. Lo quería dejar aclarado.

ORADOR NO IDENTIFICADO: Yo quiero saber, ¿quiénes son los organismos del cumplimiento de la ley? Yo vivo en Woodstock, en Nueva York, en la tierra de la paz y el amor, y hace 35 años, cuando me mude allí, había dos policías que trabajaban a tiempo completo y uno que trabajaba medio tiempo. Ahora tenemos dieciocho policías que trabajan tiempo completo.

CHRIS DISSPAIN: ¿Y eso es porque usted se mudó ahí?

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Bueno, probablemente sea por eso. Pero, además de estos oficiales o agentes de policía, tenemos siete grupos armados y que también entran dentro de los organismos del cumplimiento de la ley. Tenemos el Departamento del Alguacil del condado, el F.B.I., la Policía del Estado de Nueva York, el Departamento de Seguridad Interna o el Ministerio del Interior, el Departamento de Protección Ambiental y, recientemente, las Fuerzas Armadas Estadounidenses han obtenido el permiso de ser parte de

los organismos de cumplimiento de la ley o las fuerzas de seguridad en Estados Unidos.

¿Estas personas pueden obtener información acerca de mí?

CHRIS DISSPAIN:

Yo soy un inglés que vive en Australia y todo esto es desconocido por mí porque es un policía o no lo es. Pero, este es el problema más importante con el sistema actual, es decir, si uno permite que los organismos de cumplimiento de la ley tengan un mayor nivel de acceso, entonces tiene que definir que es cumplimiento de la ley, y este es un problema que está planteado a raíz del RAA en su versión 2013.

ROD RASMUSSEN:

Bueno, nosotros le hicimos esa pregunta a una persona que trabaja en el sector de cumplimiento de la ley, y en Estados Unidos tenemos a las autoridades en materia impositiva, es decir, muchas, muchos organismos que tienen poder de policía que pueden, según la jurisdicción en la cual trabajen obtener información acerca de nosotros, y esa es la definición de cumplimiento de la ley.

Es decir, tener cierto nivel de poder en la jurisdicción en la cual operan y, generalmente es dentro del debido proceso, es de esperar que sea así, que puedan obtener nuestra información.

Entonces, si tomamos esto como nivel básico de acceso podemos hacer o aplicarlo de una manera razonable. Lo mismo surge por ejemplo cuando dijimos “¿Pero cómo le damos las credenciales de acceso a las autoridades

de cumplimiento de la ley?” Y bueno, surgió y se plantearon varios ejemplos.

Bien. Una manera que encontramos de avanzar con este tema fue ver qué pasa en el mundo real. Entonces, si vemos la validación y la acreditación, bueno, al respecto dijimos, “Utilicemos procesos que se hayan utilizado siempre para destrabar conflictos y avanzar o hacer que avancen solicitudes de información a nivel internacional” porque esta es la verdadera preocupación. Así que Interpol se nos acercó y dijo, “Estamos interesados en ver cómo utilizar el sistema para el tema de la autenticación y de la validación”

Esto surgió en la última sesión, es decir, ¿cómo me aseguro de que estas solicitudes de los agentes de cumplimiento de la ley que pueden ser legítimas en un país donde ellos trabajan? Bueno, quizás no lo sea en otro país.

Interpol ya tiene una manera de solucionar este conflicto y dice, “ustedes lo pueden hacer, no a través de este sistema, pero sí le vamos a ayudar nosotros a encontrar a este pedófilo que está haciendo o cometiendo delitos en internet” ese es un punto de partida.

Tenemos también preguntas acerca de las autoridades impositivas por ejemplo, y otro tipo de autoridades. Hemos creado un marco para que estas comunidades, según ciertas reglas, se puedan acreditar diciendo que tienen un propósito para acceder a esta información. En nuestro documento dijimos que va a ver un panel o cierta clase de agrupación que diga, “ustedes deben cumplir con estos criterios y cuando accedan a esta información van a poder hacer tal o cual cosa según el propósito que han especificado” Y eso va a ser auditado para evitar que se haga un uso indebido de ese sistema,

para evitar que por ejemplo, alguien obtenga la información con los domicilios de todas las personas de una ciudad.

CHRIS DISSPAIN: Se basa en unos principios, si usted no está de acuerdo con esos principios entonces no importa el resto porque uno entonces no está de acuerdo (problemas de audio -32:51.3), que, hay que dar información de un nombre de dominio y el segundo principio es que (problemas de audio -32:43.6) de la ley con su definición y siendo muy claro al respecto puede dar información.

ORADORA SIN IDENTIFICAR: Bueno pero para eso ¿no tendrían que ir a un tribunal?

CHRIS DISSPAIN: Es lo que estamos diciendo, que tiene que haber una validación y un propósito.

ROD RASMUSSEN: Y también hay que ver qué trabajo están haciendo, entonces por ejemplo uno puede tener una orden judicial. Eso es con los dominios que están siendo investigados porque están siendo utilizados con fines ilícitos. Tenemos una orden judicial y los registros tienen que responder y dar la información. Eso es lo que sucede hoy en día. También algo también en una investigación, por ejemplo hay un delito y se trata de descubrir quién es el culpable o autor de ese delito. Entonces son distintos tipos de información, no es que los agentes de cumplimiento de la ley, no es lo que estamos diciendo sino que vamos a tener un nivel de detalle mucho mayor. Por

ejemplo, si se está haciendo una investigación preliminar, si hay una orden judicial, se puede obtener más información. Creo que esto refleja (problema de audio -31:26.1) Funcionamos fuera de internet y lo queremos reflejar.

CHRIS DISSPAIN:

Eso también sucede en una serie de ccTLD, eso sucede en Australia ubicamos datos muy restringidos de WHOIS en Australia, no está permitido que los organismos de cumplimiento de la ley tengan acceso irrestricto a los datos sino que tienen una serie de protocolos.

Para nosotros es fácil porque sabemos quiénes son, en Australia los organismos de cumplimiento de la ley pero el problema es cuando pasan a ccTLD que todas esas cosas de las cuales estamos hablando suceden a nivel nacional. El tema es ver cuál va a ser el estándar mínimo, luego hacer esta validación a nivel global.

STEPHANIE PERRIN:

Sí, creo que (inaudible) nosotros dijimos que los usuarios acreditados, los datos con propósito definido y después no lo pueden poner en el mecanismos, bueno, ya es difícil en el mundo que tenemos hoy por hoy. En varios países occidentales durante muchos años han estado hablando de sistemas judiciales conjuntos, (inaudible) si me pero están ladrando, piden mi pasaporte, eso ya está pasando y vigilar lo que pasa en mi sistema de información policial ese es un verdadero desafío y por suerte la ICANN no es responsable por eso.

Pero podemos controlar esa precisión que tenemos en cuanto a compartir los datos, sino no tiene sentido, para qué compartir un sistema tan caro si no vamos a compartir todo.

CHRIS DISSPAIN: Creo que todos estamos de acuerdo con esto. Uno sólo (inaudible) tenemos que incluir los frenos y equilibrio para ver los patrones, qué es lo que está pasando, etc. Muchas gracias.

[DAVID GOLDSTEIN]: Entiendo que hay muchos frenos y equilibrio incorporado en el sistema de Interpol por ejemplo entre diferentes jurisdicciones y competencias, pero también sé que hay acusaciones de que ese sistema no funciona. El caso 2012 de Hamza Kashgari, aparentemente se utilizó el sistema de Interpol para presentar el caso contra una de las partes. Yo quise decir que conozcamos y que puedan ser utilizados cuando no se confió en los sistemas y creo que es muy importante, que es maravilloso que en este nuevo sistema se permite que las personas, que esto ya lo mencionó Stephanie y agradezco al comité por permitir esa posibilidad.

CHRIS DISSPAIN: ¿Kathy quieres volver a tomar la palabra?

SUSAN KAWAGUCHI: No, no, esto es totalmente diferente. Gracias. Nunca recuerdo encender el micrófono. Esto tiene que ver con varias preguntas de con quién hablamos o nos reunimos y estoy entendiendo que quizás debamos contar en mayor detalle nuestro trabajo, si habían dos miembros de la Junta en este equipo, Steve y Chris. Pero también el personal nos ayudó.

El personal, no forma parte del (inaudible) necesitamos más información y como pensamos con quién tenemos que hablar estos temas y una de las

cosas que yo recuerdo con los ccTLDs y cómo se hace esto, digamos qué está pasando en el mundo real hoy en día y como equipo decidimos (problema de audio -27:18.3) problemas que estamos enfrentado y quizás este sea un recurso.

Señores de personal nos podrían dar, o que nos dijeran, no hubo ningún momento en que el personal nos dijera que tenemos que hablar sí o sí con estas personas. El personal se acercó a nosotros y nos dijeron, "estas son personas que quieren hablar con ustedes, ¿ustedes quieren hablar con ella?" hicimos mucho debate y todo el trabajo que hicimos fue de nuestro equipo, por lo tanto llegamos a un consenso en todo el equipo sobre este informe, hay alguien que opina en disenso y está muy bien. Pero (inaudible) decisiones a medida que íbamos avanzando en nuestro trabajo y después pedimos ayuda. Bueno no sé, quizás alguien se debería haber acercado a nuestro equipo y decir, "por favor hable con esta persona, ésta o ésta" y después como equipo hubiéramos decidido.

CHRIS DISSPAIN:

Creo que ya dijo que hicimos en Singapur.

CARLTON SAMUELS:

Eso es lo que quería mencionar con respecto al tema de la privacidad, hubo un sub-equipo que analizó los temas de privacidad y protección de datos, nosotros no le pedimos ningún equipo externo, lo que sí hicimos fue acordar como sub-equipo cómo vamos a analizar la legislación de protección y privacidad de datos más exigente que exigiera y vamos a ver los principios mencionados allí.

Yo escribí el marco para la discusión después de esto, y nos reunimos y analizamos estos principios. Y cuando pensamos que podemos volvernos

más estrictos lo hicimos dentro de nuestros sub-equipos y después presentamos esto en el grupo de trabajo y todo el grupo de trabajo debatió esto. Y quisiera subrayar que los temas de privacidad y protección de datos, nos ocuparon mucho del tiempo de nuestros debates y quiero que esto quede en los registros.

No pedimos ayuda externa, le pedíamos al personal que nos ayudara a organizar esas reuniones pero en ese momento consideramos que el abordaje que utilizamos era analizar toda la legislación de privacidad de protección de datos, que podíamos encontrar, tomar los principios, debatirlos, entre nosotros y ver cuáles nos parecían demasiado débiles y después presentamos esto a todo el equipo, esa es la metodología que utilizamos. Muchas gracias.

CHRISS DISSPAIN:

¿Kathy?

KATHY KLEIMAN:

Nadie está discutiendo de que todos los que están aquí pusieran en este informe y también dedicaran muchísimo tiempo y esfuerzo, las preguntas que estamos haciendo no tienen nada que ver con el trabajo realizado sino con el producto final, que se publicó hace muy (inaudible) para todos los que queremos ver qué quieren decir las palabras.

Así lo que estamos diciendo aquí, no es un ataque contra ustedes, sabemos que hicieron todo lo que podían hacer, este es un tema muy complejo de privacidad y las leyes de privacidad, de protección de datos, bueno, hace años que estamos tratando de aclarar esto.

Pero John Berryhill, que representa a los registratarios sabe cuando se hace un uso indebido de los datos y cuando hay quejas por violación de marcas comerciales, una pequeña empresa realiza una queja por marcas comerciales y trata de (inaudible) una pequeña empresa, yo he visto esto durante muchos años por eso estoy aquí porque hace 15 años se usaba muchísimo este sistema. Creo que lo que estamos tratando de hacer es avanzar más, trabajar con los abogados que (inaudible) sabemos que lo hicieron, sabemos que trabajaron con muchas personas, queremos saber si hubo otras experiencias no solamente si trabajaron con aquellos que usan los datos sino también con aquellos que hacen un uso indebido de los datos.

Hay algunas personas en el mundo que usan de manera indebida de los datos.

CHRIS DISSPAIN:

Me podría aclarar, porque hay algunas cosas que no me quedan claras. Si su punto de partida es que uno domina un nombre de registro y completa la información en WHOIS, a menos que su punto de partida, no me importa los datos, voy a mentir y voy a (problemas de audio -22:14.2) contacto, pasa lo siguiente, a menos que uno trabaje con servicio de privacidad o representación, hoy en día uno ingresa los datos de cualquier manera.

En el caso de una pequeña empresa, (problemas de audio -22:01.6) una pequeña empresa. La persona que quizás (inaudible) la marca comercial, en el nuevo sistema tendrá que pasar por muchos pasos para la información y esta información podría ser monitoreada, no podríamos saber quién pidió esa información. De manera que decido demandarte por un uso indebido en marcas comercial, le pido a David, nosotros sabemos que él buscó la

información. Entonces todo eso más muchas otras cosas, (inaudible) que es lo que tenemos hoy en día.

Así que no entiendo por qué usted dice que es mejor.

KATHY KLEIMAN: Este es el tema. Usted hizo la pregunta, voy a tratar de contestarla. Estoy tratando de ver qué es lo que nos están brindando y después ver.

CHRIS DISSPAIN: ¿Entiende no? No pido que la respuesta específicamente.

KATHY KLEIMAN: Estamos hablando de validar los datos y acá tengo los campos de la base de datos. Sería un problema si hay más información de la que tenemos hoy en día y si ponemos a una persona que no esté en contacto legal, como contacto legal.

La pregunta que todos debemos responder, digamos, ¿esto es mejor o peor? Pero nadie cuestiona la buena predisposición que tuvieron para hacer este trabajo. Esto está claro. Tengo una pregunta sola. No nos vamos a preocupar ahora por los campos de datos. Los programadores de base de datos (inaudible) tengo una pregunta sobre acreditación ahora. La capacidad de detectar usos indebidos. El lunes, estuvo el Presidente de la Asociación Internacional de Marcas que formó parte de los participantes.

Según la situación actual en términos de la acreditación, no lo vamos a tener hoy, yo entiendo, supongamos que esta asociación se vuelve un acreditador, no puede diferenciar entre (inaudible) entonces acredita a

todos los estudios de abogados. ¿Quién de estos abogados tiene derecho a acceso a los datos? Supongo que David tiene un problema y una empresa acreditada se pone en contacto con David y el quiere saber quién se puso en contacto con él, (inaudible) de marcas comerciales sino que el tema era actividades competitivas. A ver si me pueden aclarar esto.

CHRIS DISSPAIN:

En mi opinión personal, yo diría que si ustedes son un organismo o pueden acreditar a sus socios, no pueden (problemas de audio -19:21.4) porque no tiene sentido que sea acreditado. Esta es mi opinión personal, no sé si alguien opina lo contrario. Si les dan automáticamente la acreditación a todos los socios o miembros no puede ser una acreditador, ¿es correcto? Este es el primer punto.

CARLTON SAMUELS:

Sí Chris, usted tiene razón. Y además hay que adoptar un estándar y debemos saber cuál es ese estándar o norma de acreditación.

ROD RASMUSSEN:

Sí, yo voy a hablar del tema del proceso, es una muy buena pregunta. En realidad como aplicamos la responsabilidad, en este ejemplo y hablamos de esta avocación de marcas y patentes sin posibilidad del acreditador, porque está presente en todo el mundo, definimos que no es un acreditador, esto se haría a través del PDP digamos el mismo acreditador y dice, "bueno, queremos hacer pedidos en nombre de nuestros miembros, que quieren usar el sistema tienen que aceptar un estado" no cualquiera puede ser miembro.

Entonces desde ese punto de vista pasa algo, alguien tiene una queja o reclamo, esta persona lleva la queja a la comunidad o lo que vayamos a crear. Es decir tengo mi información y la utilizó para esto, porque hemos estado editando y viendo qué pasa y podemos decir, " bueno, esta persona accedió a estos datos" mandaría a la Asociación de Datos Comerciales que acordó aplicar normas y tiene contactos con propósito y algunos de sus miembros violó esos términos de servicios, entonces tenemos (problemas de audio -17:24.10) que corresponda, esto se definirá en el PDP, pero podría ser por ejemplo ya no le vamos a dar acceso al sistema por un tiempo determinado, hay una multa, digamos algún tipo de medida para hacerlos responsables.

CHRIS DISSPAIN:

No sé si dijiste esto, pero el hecho que haya un cuerpo que acredite que muchos miembros, cada uno de los miembros acreditados tiene su propio ID de acreditación, así que sabríamos que fue el miembro individual acreditado y no el organismo de (inaudible).

KATHY KLEIMAN:

No está claro, va a ser el Gobierno de cada país, o al Interpol, ¿cómo?

ROD RASMUSSEN:

Bueno, depende. Los organismos de aplicación de la ley son un caso especial porque hay temas que tiene que ver con las investigaciones por delito, etc. Que es diferente del tema de marcas comerciales (problemas de audio - 16:22.3) que hay un identificador único por ser el sistema, quizás haya un servicio de representación o no, no importa. Habrá una forma de ver a través de ese o volviendo a quien esté manejando el sistema interface, va a

decir, “esta identidad pidió esto, un uso indebido” y vamos a tomar medidas.

KATHY KLEIMAN: Si iniciamos un período de disputa con (inaudible) de marcas para ver quién accedió a los datos o cual era la red de ese y encontrar fácilmente la información, de acceso restringida con respecto al registratario. ¿Qué modelo elegiríamos?

CHRIS DISSPAIN: Yo preferiría que fuese más fácil encontrar quién hizo esto en la base de datos. Creo que no hay nada en el informe que impida que (inaudible).

KATHY KLEIMAN: El informe explica que es mejor.

STEPHANIE PERRIN: Usted está bajo un régimen de protección de datos y es de esperar que haya una política que establezca ciertas reglas o quizás está en una jurisdicción donde hay un régimen de protección de datos. Ahora, hablando como individuo por el momento y este derecho gratuito, no como un proceso de UDRP, debemos crear un sistema para protección de datos que podamos saber quién los pidió y debemos poder corregirlos y (inaudible) que si se vio en algunos de estos principios, bueno. Porque en general los que actúan en caso de uso indebido son personas en desencuentros amorosos, que están buscando dinero. Entonces tenemos que construir un sistema y una vez que tenemos este tema ya establecido no tiene sentido que las empresas tengan

que pasar por el UDRP que es muy costoso. No sé por qué (inaudible) directamente ir a buscar estos datos.

KATHY KLEIMAN: Porque no vivo en un país donde haya un régimen de protección de datos.

STEPHANIE PERRIN: Te podríamos aceptar en Canadá.

CHRIS DISSPAIN: Quizás podríamos (inaudible) un país al territorio de la ICANN.

KATHY KLEIMAN: Una especie de armonización.

CHRIS DISSPAIN: Y para que quede claro, sin ofender a los norteamericanos que están con grupo de trabajo, desde el principio empezó a tomar como punto de partida, fuera de los Estados Unidos, en cuanto a la protección de datos. Hablamos de cuando el sistema era mejor, Stephanie por supuesto hablaba de una data. Pero todos estamos de acuerdo que lo que rige en los Estados Unidos no sirve para todo el mundo, habría que ver lo que sería útil para todo el mundo.

ADRIAN CHEEK: Adrian Cheek de la NCA. La pregunta que tengo es sobre el WHOIS. Sabemos que el WHOIS se puede violar, el tema es que la mayoría de los

datos no sirve, pero ustedes dijeron que con este nuevo sistema, no vamos a corregir todos los problemas.

Como (inaudible) que no son tan bueno y buscar, puedo ver cuáles son los términos y condiciones de los registratarios. Obtuve durante 25 años una orden judicial para obtener una (inaudible) y no importa de qué país estemos hablando, China, Canadá, sería difícil en Canadá. Entonces ya hay métodos implementados para hacer esto. Por lo que no entiendo si nos ponemos un título que no tenga que ver con la autoridad de aplicación, (problema de audio -12:24.0) un delincuente.

¿Hay alguien aquí con experiencia en los organismos de aplicación de la ley? Depende si sea policía en un país determinado, este es otro tema. Por ejemplo Mike en panel trabajo en el informe no lo hicieron pensando como alguien que está de manera ilegal. Es lo que yo tengo entendido.

CHRIS DISSPAIN:

Sí, todos pensamos en este informe como alguien que hacía en forma...

ADRIAN CHEEK:

Yo creo que si tenemos una empresa, tenemos el nombre de contacto, etc. Pero el delincuente, ¿no les preocupa esto? los clientes necesitan los datos del WHOIS cuando van a comprar algo. Esto es uno de los problemas, entran al sitio web, la mayoría de los clientes por lo menos no miran los datos del WHOIS así que nos saben que el sitio web que están visitando ha sido registrado por Juan Pérez de Down.

CHRIS DISSPAIN:

Vamos a ir despacio aquí porque nos estamos perdiendo. Vamos al principio de lo que usted dijo, a menos que no hayan entendido bien. Como usted ya admitió estas recomendaciones van a cambiar la acción de los datos, pero creo que no es cierto, hemos dicho que sí va a mejorar la precisión de los datos. Creemos firmemente que lo que hemos desarrollado va a elevar la precisión de los datos. Sin embargo, si usted está diciendo “delincuente” o “el malo de la película”, muchas veces de esa manera se podrá circunvalar el sistema, seguramente pueden validar algo que no fuera correcto, pero creo que la basura que tenemos hoy en día, en WHOIS, que habrá mucho menos basura, mucho menos preciso. Vuelvo con usted en un segundo, Fabricio.

FABRICIO VARYA:

Creo que se habló de esto. Cuando estuvimos en Londres la segunda o tercera vez, este tema. Creo que lo que usted está diciendo es esto, que los delincuentes van a registrar sitio web utilizarlo para cometer fraudes, robos, y la validación los identifique y cuando los identifique y les baje el sitio web ya se ha causado el daño. ¿Es eso lo que está diciendo?, ¿se acuerda que hablamos de esto? y había el nivel sintáctico operacional y después como dijo Alex la parte de la identidad.

(Inaudible) en detalle durante mucho tiempo poniendo diferentes niveles en contexto, se podían hacer o no se podían hacer las cosas. Creo que podríamos identificar o señalar y si significaban, estigmatizábamos a alguien que no había que estigmatizar simplemente porque no pudo devolver algo que había pedido prestado a tiempo, bueno enfrentamos todos estos temas en ICANN como (inaudible).

¿Se puede crear un sistema cómo el que utilizan las tarjetas de crédito? Por ejemplo, cuando uno hace una compra de un dólar para verificar nuestra

dirección. No sé si hay una respuesta correcta porque hay que lograr un equilibrio, lo que le preocupa a usted que también nos preocupa a muchos de nosotros, pero como lo que dijo Andrew, él dijo como vamos a trabajar con la gente en mi jurisdicción que no tiene el mismo sistema postal.

La gente no utiliza tarjeta de crédito allí, utiliza más bien efectivo móvil así que tratamos de identificar y trabajar con el tema que usted menciona pero es tan amplio que dejamos a gran parte de la población del mundo en una especie (inaudible). No podemos ir marcando e identificando a las personas en el sistema simplemente porque nuestro sistema de validación, y vamos a proponerlo, les va a mostrar (problemas de audio -8:14.2) validados, porque quizás esto no incluye a todos los delincuentes.

Si lo usamos para encontrar a los delincuentes también pondríamos en estas dos personas que cometieron un error mínimo, por ejemplo una persona que no devolvió algo a tiempo. Nosotros no pudimos llegar a una respuesta correcta para esto.

CHRIS DISSPAIN:

Quiero decir que nos quedan 10 minutos, así que tenemos que tratar de ir concretando. Stephanie.

STEPHANIE PERRIN:

Yo he estado gesticulando esto a lo loco, porque yo he dicho esto durante mucho tiempo. No tengo (hecho) que no hay mucha evidencia sobre robo e identidad, por ejemplo, pero corremos el riesgo que con este proceso de validación aumente el riesgo de (inaudible) porque este nuevo sistema uno no (problema de audio -7:16.8) y que todo el mundo lo acepte. No es posible, lo que sí dijimos es que necesitamos una evaluación de riesgo

completa. Hicimos un análisis de riesgo pero no es la evaluación de riesgo completa que necesitamos para ver si esto va a permitir el robo de identidades, tenemos que volver al PDP, así que por favor vuelva a trabajar con nosotros allí.

ADRIAN CHEEK:

Una persona que actúa de manera ilegal que registra 5000 dominios por mes. Las autoridades, el organismo de (inaudible) hoy en día, que es el trabajo que tengo hoy por hoy, debido a lo que ahora podría hacerse tendría que justificarse por qué estoy buscando esos 5000, esto no va a impedir que un tercero diga, "bueno, usted hizo demasiados pedidos en los últimos seis meses, por razones válidas" y nos va a interrumpir el contrato, hoy por hoy estoy protegido porque trabajo (inaudible)

ROD RASMUSSEN:

Yo me ocupo de estos temas. Vemos a las personas que hacen consultas en WHOIS hoy en día, hay muchas consultas de este tipo, los registradores saben cómo trabajamos aquí. (Inaudible) uno podría definir perfiles en base a quien realmente accede a los datos. Es decir, las personas que entran en dominios registrados, bueno, estaríamos viendo quién accede a estos dominios, esto tiene que ver con cómo se usa el sistema.

CHRIS DISSPAIN:

Quizás necesitemos un tipo de consulta definitiva.

ROD RASMUSSEN:

Por un lado es que si el delincuente o el malo de la película, no lo van a detectar, van a aparecer por la forma en que están puestos los datos en la

base de datos. Ya sea que esté utilizando el mismo IDD contacto al servidor de DNS, todo eso va a aparecer en los patrones, además lo que muchas veces olvidamos es que para usos indebidos, de hecho son inocentes, fueron (inaudible) por un tercero. Por eso sacar la basura es muy útil desde mi punto de vista como investigador en el área del ciber-delito, lo único que yo puedo (inaudible) que está haciendo un uso indebido de los contactos, etc.

Entonces podremos encontrar más información y podremos impedir estas actividades, creo que esto es un gran avance. Desde el punto de vista de los perfiles ayer estuvimos trabajando con un grupo de pedófilos, mañana quizás este persiguiendo otro grupo. Estoy buscando la misma información todos los días, pero hago muchísimos pedidos, esto es lo que me preocupa porque alguien va a decir que está buscando cosas diferentes por diferentes motivos.

CHRIS DISSPAIN: ¿Pero quién es usted en primer lugar? No me queda muy claro.

ADRIAN CHEEK: Bueno en este momento trabajo para las autoridades de (problemas de audio -3:52.3) mañana seguiría buscando el mismo tipo de información, porque por el momento toda la información es gratuita no hay limitación. Entonces en algún momento alguien iba a decir no, y me preocupa esto.

CHRIS DISSPAIN: Le damos la palabra a Fabricio.

FABRICIO VAYRA:

Voy a ser breve, esta mañana ya se habló de esto. Todavía nos falta un (inaudible) creo que en nuestro informe hay principios, recomendaciones, pero por las razones que mencioné esta mañana, no era nuestra tarea y tampoco pensamos que lo fuera en otro momento, debemos llegar hasta el nivel de implementación. Hicimos todo lo posible para presentar los hechos mostrar nuestra forma de pensar. Esto es una guía, yo y la propiedad intelectual estamos muy preocupados exactamente por lo mismo, cuando empiece el proceso de PDP y la comunidad empiece este tema usted tendrá que insistir con esto.

Porque todo tiene que ver con que el proceso de autenticación es aquí donde suenan esas alarmas y los detalles y hay que aclarárselo a Chuck, a James a todos los de la GNSO, los de la comunidad porque es sumamente importante porque hay que prestar atención a los detalles y todos estuvimos de acuerdo con presentarle a la comunidad que es quien debe ocuparse de la implementación. Así que nosotros no queremos remplazar el trabajo de PDP en el que participe la comunidad.

CHRIS DISSPAIN:

Bueno creo que estamos llegando al horario, quisiera poder decir: "y en Los Ángeles va a pasar tal cosa" pero realmente no tengo idea de lo que va a pasar en Los Ángeles. Bueno, sí, no vamos a decir la Junta aprobó el informe y ya estamos implementándolo. (problema de audio -1:53.4) discusiones con los GNSO, los próximos pasos, creo que el próximo paso es que la Junta acepte el informe y diga, "muchas gracias, etc. etc." y después pasa a debatir este tema con la GNSO, sobre estos temas que mencionamos, por ejemplo cuáles son los próximos pasos, asesoramiento legal, análisis de riesgo, etc. etc. y después el paquete que incluya (inaudible) aclarados

todos los temas que no están aclarados con una hoja de preguntas frecuentes, y en algún momento y esto no va a ser mañana, seguramente no va a ser antes de Los Ángeles, después vamos a negociar con la GNSO para ver cómo quieren hacer esto.

¿Quieren que hagamos por parte, cómo quieren trabajar con esto? y después habrá que conseguir los recursos adecuados porque no pensamos que nadie pueda hacer esto por sí mismo. Necesitarán ayuda del personal, etc. Me preocupa la cantidad de trabajo que va a haber que hacer cuando estemos trabajando el tema de responsabilidad, transición de las funciones de la IANA. Yo creo que seguramente se haga cuando las otras dos áreas de trabajo (inaudible). Espero que esto les sirva como mensaje para llevar a sus unidades constitutivas, realmente quisiera que no haya temores aquí, sé lo que dice el informe y tiene razón, pero los próximos pasos están en mano de la Junta Directiva.

Muchas gracias a todos.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]